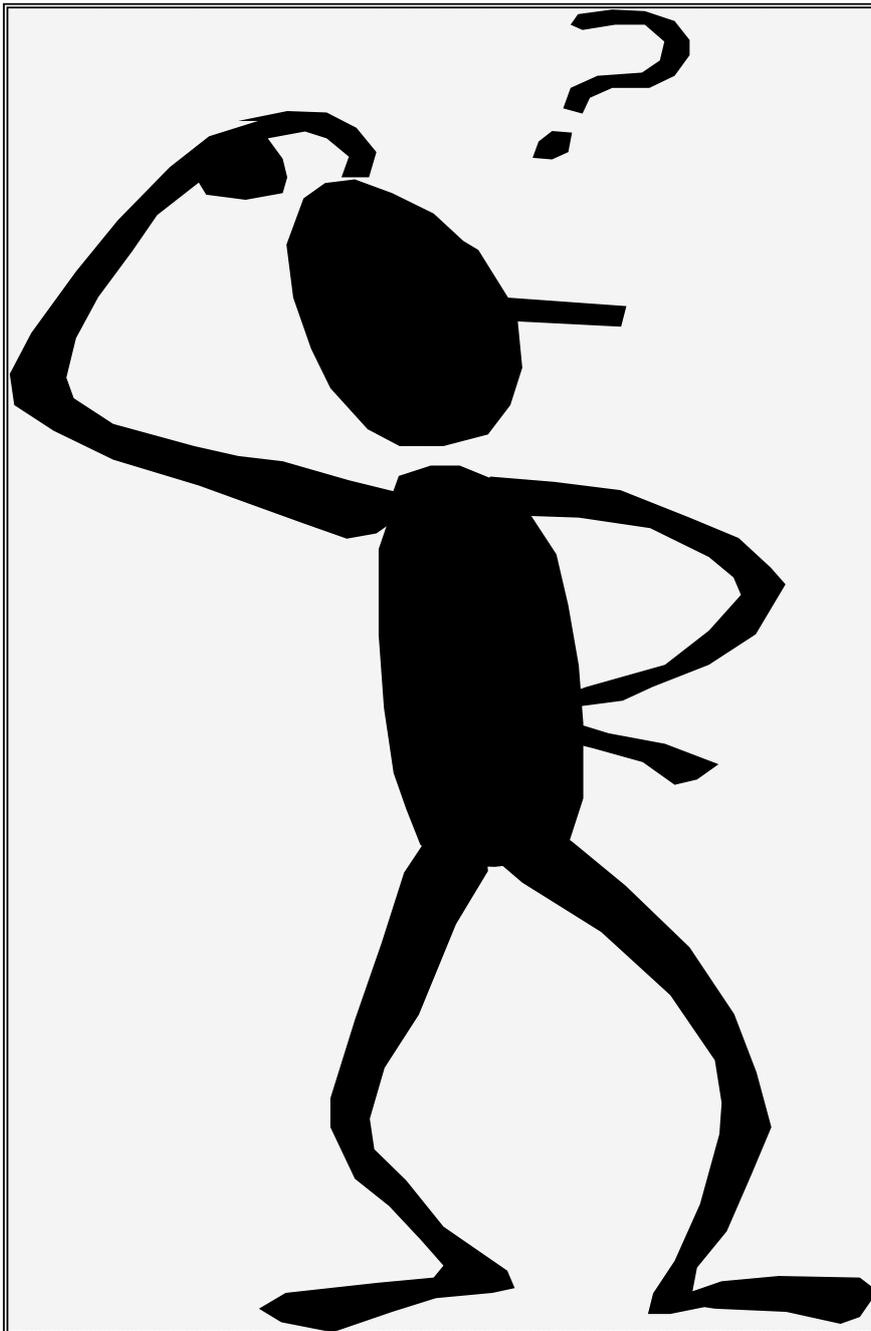


# Just Arrived?

A Guide for International Students



*Revised: October 2012*

# TABLE OF CONTENTS

<b>Welcome message from the ZiS team</b> .....	<b>3</b>
<b>I. Enrolment (formal registration) procedure for international students</b> .....	<b>4-5</b>
<b>II. Studying at Saarland University – The essentials</b> .....	<b>5-10</b>
1. General information .....	5-6
2. Administrative information .....	6-8
3. University terminology .....	8-10
<b>III. Advisory, counselling and support services</b> .....	<b>11-14</b>
<b>IV Courses and events for international students, guest scientists and visiting scholars and doctoral students</b> .....	<b>14-17</b>
1. ZiS events.....	14-16
1.1 Orientation programme.....	14-15
1.2 Guided tours of the campus and Saarbrücken City.....	15
1.3 Cultural events .....	15
1.4 Excursions .....	15
1.5 Buddy programme *you & me* .....	15
1.6 Support programme for international guest scientists, visiting scholars and doctoral students .....	15
2. German courses .....	16
2.1 German language courses during the semester .....	16
2.2 Preparatory courses for programme students .....	16
2.3 Intensive and vacation (pre-sessional) language courses .....	16
3. Other German language courses .....	17
4. The Language Centre .....	17
4.1 Intensive language courses and media center .....	17
4.2 Tandem programme .....	17
<b>V. Overseas contacts</b> .....	<b>17-18</b>
1. LLP-Erasmus / German-French University.....	17
2. LLP-Erasmus Internships .....	17
3. East Europe .....	17-18
4. Overseas programme .....	18
<b>VI. AstA (Students' Union Executive Committee)</b> .....	<b>18</b>
<b>VII. Selected social and leisure activities at Saarland University</b> .....	<b>18-19</b>
<b>VIII Local and regional transport: Selected services</b> .....	<b>20-21</b>
<b>IX. Selected cultural events in Saarbrücken</b> .....	<b>22-24</b>
<b>X. Saarbrücken nightlife: Selected venues</b> .....	<b>25-27</b>
<b>XI. Shopping &amp; travel: An overview for students</b> .....	<b>28-29</b>
ZiS-Buddy programme *you & me* .....	30
Map of the Saarbrücken campus .....	31
Map of the Homburg campus .....	32
Place for your own notes .....	33
<b>Index of institutions</b> .....	<b>34</b>
<b>General index</b> .....	<b>35</b>
<b>ZiS</b> .....	<b>36</b>

## Hello and a warm welcome to Saarland University,

The **Guidance Centre for International Students (ZiS)** is part of Saarland University's International Office and runs advisory and support services as well as social programmes for international students, visiting academics and doctoral students during their stay at the University. At the moment our offices are located in various buildings on the campus (Saarbrücken):

Building A4 4 – 2nd floor, Room 2.40:	Mrs Meinck, Planning and organization / ZiS
Building A4.4 – 2nd floor, Room 2.37:	Registration for all ZiS activities
Building A4 2 – Ground floor, Room 0.11:	Mrs Romina, Orientation programme, Admissions Office

ZiS publishes **welcome folders** to help you get your bearings after arriving at Saarland University and we also organize **general information events** at the beginning of each semester.

**Once a month**, ZiS also organizes a free **guided tour of the campus** as well as an excursion. Anyone interested in participating can register Monday to Friday between 11 am and 1 pm in Building A4 4 - 2nd floor, Room 2.37.

In addition, you can also pick up copies of our special **information brochures** '*Neu an der Uni?*' ('Just Arrived?'), '*Wissenschaftliche Arbeitstechniken für internationale Studierende*' ('Study skills for international students') and '*Kurzausflüge in Saarland & Umgebung*' ('Short trips in and around Saarland') – some of which are available in other languages.

A free **kitchenware/tableware loan service** is also available to all students (deposit: 10€) Tuesdays and Thursdays from 11 am till 1 pm.

The aim of our **ZiS-Buddy programme \*you & me\*** (Building A4 4 - 2nd floor, Room 2.37) is to match up a new international student with a German student volunteer who will help the incoming student adjust to life at Saarland University – making day-to-day life on campus and leisure time more interesting and enjoyable for both. In addition, \*you & me\* organizes a range of other activities, such as a monthly *Stammtisch* (social gathering in a pub), barbeques, Christmas parties and sightseeing trips.

International students and visiting academics are welcome to help plan and run one of the **cultural and culinary focus days** (*Spezialitätentage*) that are organized in collaboration with the *Studentenwerk im Saarland e.V.* and are held every Wednesday at lunchtime in the foyer of the Saarbrücken *Mensa*. You are also invited to get involved with one of the **national cultural evenings** (*Länderabend*) that take place in the student halls of residence every month, or to join the multicultural dance group **\*Boyana\***.

We are looking forward to hearing from you and **wish you a rewarding, memorable and enjoyable stay in Saarbrücken and at Saarland University.**

**Your ZiS-Team**

---

## **I. Enrolment (formal registration) procedure for international students (*Immatrikulation*)**

For **information on application and admission procedures** at Saarland University, please go to:

► [www.uni-saarland.de/en/studium/bewerber](http://www.uni-saarland.de/en/studium/bewerber)

1. If your application to study at Saarland University has been accepted, you will receive an **offer of admission** (*Zulassungsbescheid*). Before you can enrol (i.e. formally register for the first time with the university), you will need to transfer the amount shown on the offer of admission to the university's bank account. You can either fill in a transfer form at your bank or make a cash payment at Bank1Saar. You will need to specify the following information:

- Recipient (*Empfänger*): Universität des Saarlandes
- Bank (*Kreditinstitut*): Bank 1 Saar
- Bank sorting code (*Bankleitzahl*): 591 900 00
- Account number (*Kontonummer*): 33 00 00
- IBAN: DE19 5919 0000 0000 33 0000
- BIC: SABA DE 5 S
- Reason for transfer (*Verwendungszweck*): Family name, first name, date of birth (IBAN and BIC are only necessary for transferral from abroad)

Do not forget to get proof of payment from the bank. You can enrol once the money has been credited to the university's bank account (typically five days after payment).

2. The name of your **administrative officer** is printed on your offer of admission. If you choose to enrol at the **Admissions Office** (*Studierendensekretariat*) in building A4 2, you will need to present certain **documents** for inspection. For further details please see the **enrolment information leaflet** (*Merkblatt für die Immatrikulation*), which you received together with the offer of admission. (Please note that **special provisions** apply to exchange programme students.)

3. Once you have enrolled, you will receive your **enrolment documents**. Please check that your details are correct (personal details, course, semester number).

4. You must keep your **registration and academic transcript** documents (*Studienbuch* and *Semester-Belegblatt*) in a safe place, as you will need them later when registering for the state examination. You will need to present your **certificate of enrolment** (*Immatrikulationsbescheinigung*) when opening a bank account or applying to extend your visa, and it may be required when applying for a job.

5. Please note that if you wish to continue studying at Saarland University, you must **re-register every** semester within a fixed period of time. For the summer semester, the deadline for re-registration is the end of January; for the winter semester the deadline is mid-July. The exact dates for the re-registration can be found at:

► [www.uni-saarland.de/en/studium/semestertermine](http://www.uni-saarland.de/en/studium/semestertermine)

Re-registering after the deadline will incur an additional late-payment fee. If you fail to re-register, you will be automatically deregistered, i.e. withdrawn from the university register.

---

6. To re-register for a semester you must pay the re-registration fee into the university's bank account. You will need to specify the following information:

- Recipient (*Empfänger*): Universität des Saarlandes
- Bank (*Kreditinstitut*): Bank 1 Saar
- Bank sorting code (*Bankleitzahl*): 591 900 00
- Account number (*Kontonummer*): 33 00 00
- IBAN: DE19 5919 0000 0000 33 0000
- BIC: SABA DE 5 S
- Reason for transfer (*Verwendungszweck*): Enrolment/Registration number (*Matrikelnummer*)

(IBAN and BIC are only necessary for transferral from abroad)

After about a week you will need to **validate** your **UdS Card** at one of the dedicated terminals situated on campus. **Validation terminals** are located in the *Mensa* (building D4 1) and at the INFO-Point in the Campus Center, Building A4 4.

7. By enrolling with the university, you will automatically receive **liability, theft and statutory accident insurance cover** while on campus. **Personal accident cover** is provided by the *Studentenwerk*.

8. The UdS Card serves as a **student ID card** and a **semester travel ticket** that permits free bus and rail travel in Saarland and on a number of routes in neighbouring regions (e.g. local train services to Zweibrücken, Saarbahn services to Sarreguemines and local bus services as far as Zweibrücken and Waldmohr). The UdS Card also functions as an electronic wallet and can be used to pay for food and meals in the *Mensa* student refectory and in cafés run by the *Studentenwerk*. In many cases, presenting your UdS Card as student ID will entitle you to reduced ticket prices in theatres, cinemas, museums, and at concerts and other cultural events.

## II. Studying at Saarland University – The essentials

### 1. General information

**Some important buildings** on campus:

A4 4: International Office ( <i>Akademisches Auslandsamt</i> )
A4 4: International Office - ZiS (Room 2.40 – 2.37)
A4 2: Admissions Office
A4 4: Study Counselling Centre ( <i>Zentrale Studienberatung</i> )
B1 1: University Library ( <i>Universitäts- und Landesbibliothek</i> )
C5 4: Language Centre ( <i>Sprachenzentrum</i> )
B8 3: Main University Sports Hall

**Some important dates:**

An **academic year** at Saarland University consists of two semesters: the winter semester (WS), which lasts from 1 October to 31 March, and the summer semester (SS), from 31 April until 30 September. **Lectures, seminars** and other **academic courses** run from mid-October to mid-February and from mid-April to mid-July.

---

The **non-lecture or recess period** (*vorlesungsfreie Zeit*), which lasts from mid-February to the end of March in the WS and from mid-July to the end of September in the SS, is used to review and revise work covered in the previous semester. Students can also use this time to do a work placement or internship. The non-lecture period should certainly be used to prepare for the coming semester.

No lectures or classes are held during the **winter holiday**, which covers the Christmas to New Year period, nor during the **variable holidays**, such as the Easter, Whitsun, Ascension Day and Corpus Christi breaks (the exact dates vary from year to year), nor on the following **fixed** holidays:

- 1 January: New Year
- 1 May: Labour Day
- 15 August: Assumption Day
- 3 October: German Unification Day
- 1 November: All Saints' Day
- 25–26 December: Christmas

## 2. Administrative information

**General questions** about studying at Saarland University (e.g. changing or taking time out from your course) will be answered at the **Admissions Office** (building A4 2).

For answers to **specific questions** concerning your course of study, please ask the staff at the Study Counselling Centre, the subject coordinators or the student representatives in the relevant departmental student organization.

An **appointment** at the **Study Counselling Centre** (building A4 4) can be arranged by phone, fax, e-mail or in person:

Tel.: +49 (0)681 302-3513, Fax: +49 (0)681 302-4526, [studienberatung@mx.uni-saarland.de](mailto:studienberatung@mx.uni-saarland.de)

► [www.uni-saarland.de/studienberatung](http://www.uni-saarland.de/studienberatung)

### Office hours:

Mon, Tue, Wed, Fri: 9am - 12pm and 1pm - 4pm; Thu: 11am - 12pm and 1pm - 6pm

### Bachelor's and Master's degree

Due to the **Bologna process** a **consecutive degree course structure** will be established all over Europe, with its common Bachelor's and Master's degrees. At the University of Saarland this is provided since winter term 2008/09 for almost all study courses (except State Exams).

The **Bachelor's programme** is the first degree which contains professional qualifications and normally is awarded after six semesters. The humanities, linguistics and cultural science complete with a "Bachelor of Arts" (B.A.), while for instance natural sciences, engineering and business sciences earn a "Bachelor of Science" (B.Sc.).

In this consecutive degree course structure it is only possible to earn a **Master's degree** (e.g. "Master of Science" (M.Sc.) or "Master of Arts" (M.A.)) if a first degree with professional qualifications has already been completed. It normally takes 2 to 4 semesters to complete a Master's degree; altogether the studies must not take longer than 10 semesters. The Master's programme focuses on a more academic treatment of the discipline dealt with in the Bachelor's programme and qualifies for **doctoral research programme** (*Promotion*)

(also see modularisation, CP, Work Load, ECTS, accreditation).

---

There are certain study courses in which State Examinations are necessary; despite Teaching Studies these are medicine, dentistry, pharmacy and law.

Further information regarding the structure and contents of study courses available on:

► [www.uni-saarland.de/de/studium/studiengaenge](http://www.uni-saarland.de/de/studium/studiengaenge)

### **Changing your course of study or university (*Studiengang- und Hochschulwechsel*)**

If you are thinking of changing university or switching to another course of study, you should go to the Admissions Office at the earliest opportunity to enquire about the exact **requirements** to be met.

### **Annotated course catalogue (*Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis*)**

Many **departmental student organisations** (*Fachschaften*) publish an annotated course catalogue, which contains extensive information about the individual classes that make up your course of study. You can obtain an annotated course catalogue by paying a small fee at your departmental office or by downloading it from the internet. Although more up-to-date than the university's general course catalogue, it is a good idea to compare the information with the information on your **departmental notice board**.

### **University course catalogue (*Vorlesungsverzeichnis*)**

A catalogue of all the academic courses held during a semester at Saarland University is available at

► [www.uni-saarland.de/de/profil/veroeffentlichungen/vvz/](http://www.uni-saarland.de/de/profil/veroeffentlichungen/vvz/)

### **Deregistering (*Exmatrikulation*)**

If you want to stop studying at Saarland University, you must deregister. You will be automatically deregistered if you fail to re-register by the relevant **re-registration deadline**.

### **E-mail address**

Every student at the university should have an e-mail address. For some courses, such as law, business economics and Romance studies, an e-mail address is essential for registering for courses and exams. Furthermore, some important information (e.g. concerning re-registration) is only sent via e-mail.

You will receive an e-mail address **automatically** upon enrolment. You can print out your account details (user name, initial password) at one of the **validation terminals**. Please note that your e-mail address must be **activated**. Further information will be provided when you enrol at the university or is available from the Admissions Office. If you want to continue to use another e-mail address, you can have your e-mails redirected. Applications for **redirection** should be sent to:

► <https://webmail.stud.uni-saarland.de>

### **Examination regulations (*Prüfungsordnung*)**

Information about exam regulations is available from the relevant **examination office** (*Prüfungsamt*), the **Study Counselling Centre** or from the **departmental website**.

### **Leave of absence (*Beurlaubung*)**

You can apply to take time out from your course for the current or the next semester for any of the following **reasons**:

- illness
  - maternity or parental leave
  - compulsory or recommended work placements and internships
  - visits abroad that are related to your course of study
  - working for one of the student administrative bodies (e.g. the Students' Union AStA)
  - military service (or the alternative civilian service) or other reasons.
-

Application forms are available from the **Admissions Office**, (building A4 2). Please note that an application cannot be approved if accompanying proof is not provided.

### **Managing transaction numbers (TANs) in the LSF portal**

When you enrol at Saarland University, you will be issued with a personal **TAN list**.

TANs are used for:

- printing certification via the LSF portal, see: **► [www.lsf.uni-saarland.de](http://www.lsf.uni-saarland.de)**
- registering for examinations via the LSF portal (not yet available for all study programmes)

### **Re-registration (Rückmeldung)**

In order to remain registered with the university, you must transfer the required re-registration fee **at the end of each semester** within the specified time limit to the following **account**:

- Recipient (*Empfänger*): Universität des Saarlandes
- Bank (*Kreditinstitut*): Bank 1 Saar
- Bank sorting code (*Bankleitzahl*): 591 900 00
- Account number (*Kontonummer*): 33 00 00
- IBAN: DE19 5919 0000 0000 33 0000
- BIC: SABA DE 5 S
- Reason for transfer (*Verwendungszweck*): Enrolment/Registration number (Matrikelnummer)

(IBAN and BIC are only necessary for transferral from abroad)

### **Study regulations (Studienordnung)**

The study regulations define the aim, content and scope of each course of study. More information can be obtained from the **Study Counselling Centre**, the **departmental student organizations** (*Fachschaften*) as well as from **departmental websites**.

### **Study Skills**

The brochure '**Study Skills for International Students**' (*Wissenschaftliche Arbeitstechniken für internationale Studierende*) provides useful advice on studying effectively at a German university. **► [www.uni-saarland.de/zis](http://www.uni-saarland.de/zis)**

If you need further information about academic study skills, please visit the website of the **Saarland University Language Centre** and follow the link '*Lernlinks*':

**► [www.szb.uni-saarland.de/frameset.html](http://www.szb.uni-saarland.de/frameset.html)**

## **3. University Terminology**

### **c.t. – the 'academic quarter of an hour' – and s.t.**

**c.t.** – the so-called 'academic quarter of an hour' – is an abbreviation of the Latin expression *cum tempore* and refers to the fact that most lectures and seminars start 15 minutes later than listed.

A class listed with the modifier **s.t.** (*sine tempore*) will begin on time.

A **teaching unit** always lasts 45 minutes in Germany. Most classes are **doubles**, and therefore last 90 minutes.

If a class is listed as running from 10 am to 12 noon, this means it will start at 10.15 am and end at 11.45 am.

However, should the class be listed as being from, say, **9.30 am–11.00 am**, **both** times should be understood as being s.t., i.e. starting punctually.

---

### Accreditation

Accreditation of Bachelor' and Master's degrees is obligatory. Main purpose of the Accreditation is to contribute to the development in the quality of teaching and learning and to ascertain the practicability of the syllabus. Overview of the different accreditation agencies on:

► [www.akkreditierungsrat.de](http://www.akkreditierungsrat.de)

### Consecutive and non-consecutive degrees

Due to the study regulations, consecutive Bachelor's and Master's degrees are build upon each other. Master's programmes can continue and deepen the study subjects of the Bachelor's programme or can broaden the subject interdisciplinary.

Non-consecutive Master's programmes do not build upon a Bachelor's programme.

### CP (Credit Points)

It provides the evidence of course achievements and should facilitate the equivalency of course achievements when changing the study programme or University. Normally 60 credit points are given every academic year, therefore 30 every semester. For every credit point a work load of 30 hours are presupposed. Credits and marks need to be specified separately.

### The Dean and the Dean's Office (*Dekanat*)

The Dean is the elected representative of a faculty and is responsible for managing its affairs. The Dean's Office (*Dekanat*) is the faculty's **administrative office**.

### Departmental student organization (*Fachschaft*)

Strictly speaking, a *Fachschaft* is made up of *all* students within a faculty or department. Typically, however, the term is used to refer to a small committee of student representatives, that is elected by the student body and whose primary responsibility is to organize and provide an **advisory service** to students in their **first semester**. They can also be contacted about any questions and problems concerning your studies.

The addresses of the departmental student organizations are available from **ASTA** in building A5 2.

### Diploma Supplement

The Diploma Supplement gives detailed information on study courses. It also provides standardised information on qualifications gained in the different study programmes which will be important for the entrance into working life.

### ECTS (European Credit Transfer and Accumulation System)

ECTS is an European system for accreditation, transferral and accumulation of credit points.

### Libraries (*Bibliotheken*)

► [www.sulb.uni-saarland.de](http://www.sulb.uni-saarland.de)

The opening times of the **institutional libraries** (*Institutsbibliotheken, IB*) vary from faculty to faculty. The opening hours of the **Saarland University and State Library** (*SULB or UB, building B1.1*) are as follows:

Information:	Mon–Fri: 9 am–6 pm, Sat: 9 am–12.30 pm, Tel.: +49 (0)681 302-3076
Lending / Interlibrary loans:	Mon–Fri: 9 am–6 pm, Sat: 9 am–12.30 pm
Reading room / catalogues:	Mon–Fri: 9 am–10 pm, Sat: 9 am–3 pm

You can obtain a **library card** by registering online and presenting your **UdS Card and your Passport** at the library.

**Modularisation**

Modules are self-contained teaching- and study units that consist of a few courses. They are provided with Credit Points, which show the work load, including preparation and rework time. Exams are taken module-related and attendant to the study. This arranges the comparability and accreditation of equivalent academic modules at Universities.

**Nomen nominandum (N.N.)**

This abbreviation is sometimes found in the course catalogue and means that the name of the **person** who will be running or presenting a course is yet to be announced. However, the course will definitely take place.

**Numerus clausus (N.C.)**

Some subjects in Germany are subject to **national entry restrictions** (*numerus clausus*). Universities may also have their own internal entry restrictions that can vary from semester to semester. Information is available from the university's **Study Counselling Centre** and the **Admissions Office**.

**Revision classes (Repetitorium)**

These classes offer concise and focused **revision** of lecture or seminar material by a lecturer or assistant as preparation for an exam.

**(Schein) Course certificate**

This is a graded or ungraded **record of achievement** that is issued for participation and for the satisfactory completion of the unit's requirements (presentation, essay, written exam, etc.). They are required when registering for examinations as proof that you have completed your course requirements.

**(Schwarzes Brett) Notice boards**

These **notice** or **information boards** are located in almost all university buildings. They display up-to-date notices on work placement opportunities or internships, recent changes to classes etc. The notice board in your department is an important source of information for you.

**(Semester-Wochenstunden / SWS) Course-hours per week**

The study and examination regulations quantify classes and course units in terms of the number of **(contact) hours per week**. For example, '4 SWS' means that this course requires the student to attend four hours of taught classes a week for each week of the semester.

**Thesis**

A thesis is the compulsory final paper of Bachelor's and Master's programmes.

**Work Load**

For every Credit Point a work load of 30 hours is necessary. The total work load must not be more than 900 hours per semester (=30 CP), including free period; not more than 1800 hours per year. In a whole bachelor's programme you normally gain 180 CP.

---

### III. Advisory, counselling and support services

#### Registering / Deregistering your place of residence / Residence permits

All new arrivals in Saarbrücken must formally register at the *Einwohnermeldeamt* (Residents' Registration Office), which is located in the Civic Offices (*Bürgeramt*) in Saarbrücken, within one week of arrival. The official term for this formal registration is '*polizeiliche Anmeldung*'.

If you move to **new accommodation** in Germany during your stay, you must **deregister** and then **register** your new address. Do not forget to deregister at the Residents' Registration Office **before** you return to your home country.

#### ***Bürgeramt / Einwohner-Meldeamt:***

**(Civic Offices / Residents' Registration Office):**

Gerberstr. 4 (Rathauskarree)

66111 Saarbrücken

buergeramt@saarbruecken.de

**Office hours:** Mon + Tues: 7.30 am–3 pm; Wed + Fri: 7.30 am–12 noon, Thurs: 7.30 am–6 pm

#### ***Landesverwaltungsamt – Zentrale Ausländerbehörde:***

**(State Administrative Office – Aliens' Registration Office):**

Lebacher Str. 6a, 66113 Saarbrücken

Tel.: +49 (0)681 501-00

poststelle.sb@lava.saarland.de

**Office hours:** If you need to appear there in person you have to make an appointment (via e-mail or telephone)

#### Employment and work permit

Foreign students are allowed to work for **90 days** or **180 half-days** per year without a work permit. Working as a **student assistant** ('HiWi') at the university does not require a work permit (see entry in passport).

If you require help looking for a **job**, please contact:

#### **Students' Career Advisory Service of the Federal Employment Agency**

*(Jobvermittlung der Bundesagentur für Arbeit)*

Saarbrücken Campus, building A4 2, ground floor

Tel.: +49 (0)681 944 6800, Fax: +49 (0)681 944 6805

saarbruecken.jobvermittlung@arbeitsagentur.de

**Office hours:**

Mon–Thurs: 8.30 am–12 noon and 1 pm–3.30 pm, Fri: 8 am–12.30 pm

Questions concerning **studies and career choice** contact

**University team of the Employment Agency**

*(Hochschulteam der Agentur für Arbeit Saarland)*

Campus, building A4 2, room 017, Tel.: +49 (0)681 944 68 04

**Office hours:**

Mo-Fr 9 am -12 noon and Mo +Tue 2 pm -3.30 pm

**Accommodation: Student halls of residence (Studierendenwohnheime)**

(Please remember to apply on time, application is online possible online!)

- *Studentenwerk*: building D4 3, room 003 (basement)  
Tel.: +49 (0)681 302-2800 ► [www.studentenwerk-saarland.de](http://www.studentenwerk-saarland.de)
- Protestant Student Association (ESG): Waldhausweg 7, 66123 Saarbrücken  
Tel.: +49 (0)681 936 6110 ► [www-esg.stw.stud.uni-saarland.de](http://www-esg.stw.stud.uni-saarland.de)
- Catholic Student Association (KHG): Saaruferstr. 12, 66117 Saarbrücken  
Tel.: +49 (0)681 54011 ► [www.khg-edith-stein.de](http://www.khg-edith-stein.de)

**Accommodation (further searching)**

- Accommodation service provided by the *Studentenwerk*: building D4 1 (*Mensa*), room 001 (basement), Tel.: +49 (0)681 302-2800 ► [www.studentenwerk-saarland.de](http://www.studentenwerk-saarland.de)
- Accommodation service for international exchange students: International Office, building A4 4, Tel.: +49 (0)681 302-71110
- *HomeCompany* – Letting and sub-letting agency: Obertorstr. 1, 66111 Saarbrücken, Tel.: +49 (0)681 19445 ► <http://saarbruecken.homecompany.de>

**Bank account**

Opening a bank account is highly recommended, as most of the payments you will need to make (e.g. health insurance, rent, official charges) can only be made by **bank transfer**.

A current account (*Girokonto*) can be opened at a bank or at a post office, and the staff there will be happy to assist you.

**Disabilities representative**

The responsible person for assisting students with disabilities is Mrs M.A. Michelle Froese-Kuhn. Her office is in the Campus Center, building A4 4, 1<sup>st</sup> floor, Room 1.06. Tel.: +49 (0)681 302-5025, [auditfamilie@uni-saarland.de](mailto:auditfamilie@uni-saarland.de)

► [www.uni-saarland.de/auditfamilie](http://www.uni-saarland.de/auditfamilie)

**Equal Opportunities Officer (Gleichstellungsbeauftragte)**

The University Equal Opportunities Office deals with the concerns and interests of women at the University, such as career development programmes, employment issues, cases of complaint or discrimination.

The current women's equal opportunity commissioner at Saarland University is:

Dr. Sybille Jung, building C3 1, Tel.: +49 (0)681 302-4795  
[gleichstellung@uni-saarland.de](mailto:gleichstellung@uni-saarland.de)

► [www.uni-saarland.de/frauen](http://www.uni-saarland.de/frauen)

**Families and students with children**

The *Studentenwerk* offers inexpensive **family apartments** for families.

For information contact the *Studentenwerk im Saarland e. V.*, building D4 1, Basement level  
Tel.: +49 (0)681 302-2803 or 302-2581

The *Studentenwerk* also runs a **child day-care centre** (*Kindertagesstätte / Kita*). Half-day and full-day care is provided in mixed-age groups for children between 18 months and six years.

For information contact: Ms Wachten-Michna, Tel.: +49 (0)681 302-2840  
E-mail: [i.wachten-michna@studentenwerk-saarland.de](mailto:i.wachten-michna@studentenwerk-saarland.de)

---

Applications for places in the child day-care centre should be directed to Ms Nauhauser, building D4 1, room 007, Tel.: +49 (0)681 302-2808  
Office hours: Mon, Wed + Fri: 9.30 am–11.30 am.  
E-mail: [j.nauhauser@studentenwerk-saarland.de](mailto:j.nauhauser@studentenwerk-saarland.de)

The monitoring unit '**Family-friendly University**' is dedicated to reconciling the demands of a career or studying to those of family life. The unit runs **seminars** and provides individual **advisory sessions**. It also maintains a very informative **website** with lots of interesting and useful information and links relating to studying with children, such as an online babysitter exchange.   
► [www.uni-saarland.de/auditfamilie](http://www.uni-saarland.de/auditfamilie)

### **Compulsory health insurance**

Health insurance is compulsory for students in Germany. You will therefore need to provide proof of health insurance cover **before you enrol** at the University.

1. Students from an **EU member state** (other than Germany) who are insured under a **statutory health insurance scheme** should ask their home insurance fund to issue them with an EHC chip card or a substitute certificate. Students from countries with which the Federal Republic of Germany has a **social security agreement** are required to bring the appropriate **form** from their home health insurance fund.  
If you present the form or the EHC from your home country at the office of a German statutory health insurance scheme located in the area where you are living or studying, you will be issued with a **certificate of valid insurance** that you can then present to the University.
2. Students from **countries outside the EU** need to purchase student health insurance cover from a health insurance fund in Germany.

### **Coping with personal and psychological problems**

**The Mental Health Counselling Service** (*Psychologisch-Psychotherapeutische Beratungsstelle / PPB*) provides **free and confidential consultation** to all members of the institutions of higher education in Saarland. Help is available if you are experiencing **difficulties with your studies** (dissatisfaction with results, lack of awareness of effective learning methods and study skills, fear of tests and exams, learning and concentration difficulties) or are having **personal difficulties** (general and specific fears, depression, loneliness and social isolation, conflicts with partners or family, etc.). You can arrange an appointment by telephone or in person

Secretary's office: Ms Kunkel, building A4 4; Tel.: +49 (0)681 302-2515 Mon–Thurs: 8 am–12 noon and 1 pm–4 pm, Fri: 8 am–12 noon and 1 pm–3.30 pm

► [www.uni-saarland.de/z-einr/ppb](http://www.uni-saarland.de/z-einr/ppb)

### **Kitchenware/tableware loan service**

ZIS has set up a kitchenware and tableware loan service from which students, particularly international students, can obtain household items. Plates, cups, pots, pans, cutlery etc. can be borrowed for a **deposit of €10** from building A4 4, 2<sup>nd</sup> floor, room 2.37. The deposit will be refunded once all items loaned have been returned.

Opening hours: Tuesday +Thursday: 11 am–1 pm

---

### **Scholarships and funding programmes**

Saarland University has only limited resources for awarding scholarships. Information is available in building A4 2 / Ground floor, room 0.11, or at:

► [www.uni-saarland.de/campus/studium/beratung-und-orientierung/studienfinanzierung.html](http://www.uni-saarland.de/campus/studium/beratung-und-orientierung/studienfinanzierung.html)

There are, however, organizations in Germany which offer scholarships according to particular qualification criteria: see the **DAAD** website (**German Academic Exchange Service**):

► [www.daad.de](http://www.daad.de)

The following booklet provides further information:

‘Studium und Forschung in Deutschland – Fördermöglichkeiten für ausländische Hochschulangehörige’; DAAD, Referat 211.

A list of **foundations and organizations** offering student grants and financial support can be found in the university’s course catalogue (winter semester edition) or at:

► [www.daad.de/deutschland/foerderung/stipendiendatenbank/00462.de.html](http://www.daad.de/deutschland/foerderung/stipendiendatenbank/00462.de.html)

## **IV. Courses and events for international students, guest scientists and visiting scholars and doctoral students**

### **1. ZiS events**

**Planning and Organization:** Mrs Beate Meinck

Campus Center, Building A4 4, 2nd floor, room 2.40, Tel.: +49 (0)681 302-71113  
b.meinck@io.uni-saarland.de

**Orientation programme for international students:** Mrs Anita Romina

Building A4 2, room 0.11, Tel.: +49 (0)681 302-4480, Fax: +49 (0)681 302-6618

**Registration for all ZiS activities:** Campus Center, Building A4 4, 2<sup>nd</sup> floor, room 2.37  
Mon-Fri: 11 am-1 pm

In this section we list the events and services organized and run by the **Guidance Centre for International Students (ZiS)**, which is part of the University’s International Office (Campus Center, building A4 4, 2<sup>nd</sup> floor, room 2.37).

#### **1.1. Orientation programme**

##### **Orientation week run by the International Office- ZiS**

During the **first week of the winter semester**, ZiS organizes an orientation programme for international students, guest scientists, visiting scholars and doctoral students. The programme begins with an official welcome by the President of the University that takes place on the first Monday of the semester in Audimax, building B4 1. After that you can visit the numerous information stands in the foyer, where members of the university will be on hand to answer questions and provide you with relevant information material. These information stands will be available on the first day of orientation week between 11 am and 3 pm.

---

A host of other activities are also on offer during orientation week: a guided tour on the Saarbrücken campus in various languages, a regular's table for new students, a cultural and culinary day with focus on Saarland; a guided tour of Saarbrücken as well as an international party and two day trips (Saarland tour / book fair in Frankfurt). Programme details are available on the ZiS homepage.

### **ZiS - Welcome folders**

At the **beginning of every semester**, ZiS puts together welcome folders with important information for international students. These are available in building A4 4, 2nd floor, room 2.37 or in the Admissions office (building A4 2).

### **Departmental student organizations (*Fachschaften*)**

The **departmental student organizations** also run orientation events at the beginning of every semester for new students and for those about to complete their studies. For more information, please refer to the ZiS homepage and the homepages of the appropriate departmental student organization.

### **1.2 Guided tours of the campus and through the City of Saarbrücken**

Once a month, ZiS organizes free guided tours of the Saarbrücken campus as well as tours of important central and interdepartmental institutions. Tours through the city of Saarbrücken are organized several times a year at a nominal cost of €1 per head.

### **1.3 Cultural events**

Please get information about our actual programme.

For those interested in dancing, there is the \*Boyana\* international Dance Workshop.

### **1.4 Excursions**

Once or twice each month, ZiS organizes cultural day-trips by train or bus to visit an exhibition, museum, or historic site in the region or nearby city. The price of €15 per head covers transport, entry and sometimes a meal.

### **1.5 ZiS-Buddy programme \*you & me\***

\*you & me\* is a peer mentoring programme that puts international students, guest researchers and doctoral students in touch with German students and academics and provides a great opportunity for real cultural exchange and shared recreational activities.

To sign up, simply send an e-mail to: [patenschaftenSB@io.uni-saarland.de](mailto:patenschaftenSB@io.uni-saarland.de)

### **1.6 Support programme for international guest scientists, visiting scholars and doctoral students**

Ms Stefanie Becker is responsible for international guest scientists and scholars, and doctoral students:

International Office, building A4 4, 2<sup>nd</sup> floor, room 2.36

Tel.: +49 (0)681 302-71116

[welcomecentre@io.uni-saarland.de](mailto:welcomecentre@io.uni-saarland.de)

Information about health insurance cover is available from Ms Susanna Trampert at the International Office: Campus Center, building A4 4, 2<sup>nd</sup> floor, room 2.28, Tel.: +49 (0)681 302-71100, [international@io.uni-saarland.de](mailto:international@io.uni-saarland.de)

---

## 2. German language courses

Dr Kristin Stezano Cotelo, Campus Center, building A4 4, 2<sup>nd</sup> floor, room 2.34  
Tel.: +49 (0)681 302-71111, sprachkurse.daf@io.uni-saarland.de

► [www.uni-saarland.de/ sprachkurse-daf](http://www.uni-saarland.de/sprachkurse-daf)

### 2.1. German language courses during the semester

#### - General German language Courses

During both the winter and summer semesters, the International Office organizes regular German language courses at different levels for all **international students**. ECTS credits can be achieved.

International students, guest scientists and scholars and doctoral students (and their dependants) can sit Goethe-Institut examinations (**ZD, Goethe-Zertifikat C1**; and, if desired, **KDS**). Practice tests, consultations and exam training sessions are offered to help you prepare for the exams.

#### - Specific German language Courses (*Themenkurse*)

In every specific language course ECTS-Credits can be achieved.

#### **'Academic study skills'**

This (German language) block course, which takes place during the summer and winter semester, is aimed at international students of all disciplines (*Niveaustufe B1+* necessary) who want to acquire important skills for preparing presentations and seminar papers. The course covers such areas as researching and structuring written academic work and offers practical style and presentation exercises.

#### **'Cultural aspects of modern Germany'**

This (German language) course is suitable for international students of all disciplines (*Mittelstufeniveau* necessary) and takes place during the semester. The course deals with such topics as media, political parties, elections, cultural diversity, women's roles and the road to German unification.

The International Office also offers these **specialist** courses once per semester.

**'Specialist terminology for economics'**, **'Specialist terminology for engineering'**  
**'Grammar'**, **'Conversation'** and **'Phonetics'**

In all these courses ECTS-points can be achieved.

### 2.2. Preparatory courses for programme students

In March and the beginning of October, programme students have the opportunity to participate on intensive courses in preparation for academic study. Thus they can improve their German language skills and also get many general information about German Universities as well as about the University of Saarland. This 4-week course in March, consisting of 80 teaching units, takes place in the morning, while the course in October, consisting of 40 teaching units, takes place in the morning as well as the afternoon before semester starts.

### 2.3. Crashcourses and vacation (pre-sessional) language courses

In August and September – when no lectures take place –, the International Office offers intensive German language courses lasting four weeks. These courses also include an exciting

---

range of **workshops** (e.g. theatre, course newspaper) as well as a varied recreational programme (excursions, film evenings).

Please enquire about the courses currently on offer and the required level of language competence.

### 3. Other German language courses

German language courses are also offered by “Campus Deutschkurse”, an organisation run by the Starterzentrum.

► [www.campus-deutschkurse.de](http://www.campus-deutschkurse.de)

In addition, there are German language courses offered by the *Volkshochschule (VHS)*, those courses cover different levels of language courses and are also available for prospective learners that are not students at the university. Information about the courses run by the *Volkshochschule* can be found at:

► <https://www.svsbr.de/vhs>

### 4. The Language Centre (*Sprachenzentrum*)

Sprachenzentrum (SZSB), building C5 4, levels 2 and 3 Tel.: +49 (0)681 302-5432, Fax: +49 (0)681 302-5450
--

► [www.szsbs.uni-saarland.de](http://www.szsbs.uni-saarland.de)

#### **4.1. Intensive language courses (German courses not available) / Mediothek**

Saarland University’s Language Centre (building C5 4, levels 2 and 3) offers regular intensive courses in March and September in **English, French, Spanish, Italian and other languages**.

The Language Centre’s *Mediothek* is a **self-access multimedia resource lab** for language learners. Anyone with a valid Language Centre user ID can make use of the facility during the centre’s opening hours. The *Mediothek* contains textbooks, grammar and reference books, dictionaries, audio cassettes, videos, self-study computer programs and a great deal more. You can use the resource lab to learn a new language, improve existing skills or find out more about a country of interest.

#### **4.2. Tandem programme**

The tandem programme enables you to acquire or improve your skills in a foreign language by **teaming up one-to-one** with a native speaker. Each student benefits by having an opportunity to develop their proficiency in the language of their ‘tandem’ partner. The programme is organized by the Language Centre by putting potential tandem partners into e-mail contact with one another.

## **V. Overseas contacts**

### **1. LLP- Erasmus / German-French University**

Information on European exchange programmes:

Ms Fabienne Saunier, Ms Ulrike Müden: International Office, building A4 4 (Campus Center), 2<sup>nd</sup> floor, room 2.22 / 2.30

Tel.: +49 (0) 681 302-71101 / -71108, [f.saunier@io.uni-saarland.de](mailto:f.saunier@io.uni-saarland.de)

---

## 2. LLP-Erasmus Internships

Information internships in the European Union:

Ms Bettina Jochum, International Office, Campus Center, Building A4 4, 2<sup>nd</sup> floor, room 2.30,  
Tel.: +49 (0)681 302-71109, [b.jochum@io.uni-saarland.de](mailto:b.jochum@io.uni-saarland.de)

## 3. Eastern Europe

Information on Partnerships with selected universities in Eastern Europe (such as Bulgaria (Sofia), Georgia (Tbilisi), Poland (Warsaw), Russia (Rostov, Tver), Ukraine (Mykolajiv) and the Czech Republic (Prague); support programme: "Go East"

Ms Ekaterina Klüh, International Office, Campus Center, building A4 4, 2<sup>nd</sup> floor, room 2.21,  
Tel.: +49 (0)681 / 302-71106  
[e.klueh@io.uni-saarland.de](mailto:e.klueh@io.uni-saarland.de)

► [www.uni-saarland.de/osteuropa-out](http://www.uni-saarland.de/osteuropa-out)

## 4. Overseas programme

Information on exchange programmes with the USA, Canada, Brazil, Colombia, Mexico, Japan, China and Australia:

Mr Wolfgang Heintz, International Office, Campus Center - building A4 4, 2<sup>nd</sup> floor / room 2.31

Tel.: +49 (0)681 302-71105  
[w.heintz@io.uni-saarland.de](mailto:w.heintz@io.uni-saarland.de)

► [www.uni-saarland.de/overseas](http://www.uni-saarland.de/overseas)

## VI. Students' Union Executive Committee (AStA)

The *Allgemeine Studierendenausschuss (AStA)* represents the interests of students in university politics. AStA supports a comprehensive range of information and advisory services and organizes **events** of cultural or political relevance.

Each winter semester, AStA publishes the latest version of its '**study guide**'. The guide contains useful information and tips about all aspects of your course, the university and its institutions, student initiatives, political groups, leisure opportunities, university sport, cultural events and activities, job hunting, accommodation and nightlife in Saarbrücken. You can pick up a copy in building A5 2.

Through its various projects, working groups and officers, AStA provides a broad range of **information** and **advisory services** to all students. Tel.: +49 (0)681 302-2900

► [www.asta.uni-saarland.de](http://www.asta.uni-saarland.de)

## VII. Selected social and leisure activities at Saarland University

### Parties

In addition to the numerous parties organized by the **departmental student organizations** (*Fachschaften*), **Unikult e.V.** organizes several parties every semester, such as the '**semester kick-off parties**' (in April and October) and '**AStA Open**', an open-air summer festival that takes place right in the middle of campus.

► [www.asta.uni-saarland.de](http://www.asta.uni-saarland.de)

---

### **University sport**

Most sporting activities at the university are free of charge. Information is available from the head of the university's sports office (building B8 1, next to the sports hall):

Rolf Schlicher, Tel.: +49 (0)681 302-2883 or 302-4593 or 302-4908

In addition to the numerous courses on offer, you can enrol at the gym ('Uni-Fit') which is located in building B4 2, next to the law department café. For more information call +49 (0)681 302-4989 or the sports office.

► [www.uni-saarland.de/hochschulsport](http://www.uni-saarland.de/hochschulsport)

### **Religion and religious services**

Information:

Protestant Student Association (*Evangelische Studierendengemeinde = ESG*)

► [www-esg.stw.stud.uni-saarland.de](http://www-esg.stw.stud.uni-saarland.de)

Catholic Student Association (*Katholische Hochschulgemeinde = KHG*)

► [www.khg-edith-stein.de](http://www.khg-edith-stein.de)

Islamic Student Association (*Islamische Hochschulgemeinde = IHG*)

Saarbrücken Campus, building A5 4 (basement)

► [www.islamsaar.org](http://www.islamsaar.org)

### **Theatre groups**

- **ACT** (English-language performances)

► [www.act-saarland.com](http://www.act-saarland.com)

- **Le Pont** (French-language performances)

► <http://romanistik.phil.uni-sb.de/oster-stierle/sites/Theater/presentation.html>

- **Los Mutantes** (Spanish-language performances)

► [www.losmutantes.de](http://www.losmutantes.de)

- **Thunis** (the oldest of the University's theatre groups)

► [www.thunis.de](http://www.thunis.de)

### **UNIFILM**

Films are shown every **Tuesday** during the Semester at 7 pm in the *Audimax* building (B4 1). Price: € 2.50

► [www.asta.uni-saarland.de/asta/unifilm](http://www.asta.uni-saarland.de/asta/unifilm)

### **University Choir**

The University Choir rehearses choral works during the semester, and performs them towards the end of the semester at **public concerts** in and around Saarbrücken.

Rehearsals: Mon, 7 pm–9 pm in the Music Room (building C5 1)

For more information, please call +49 (0)681 302-2218 or go to:

► [www.unimusik-saarland.de/chor-saarbruecken.html](http://www.unimusik-saarland.de/chor-saarbruecken.html)

### **University Orchestra**

The University Symphony Orchestra is always happy to hear from interested musicians. The orchestra performs **public concerts**, sometimes together with the University Choir.

Rehearsals: Wed, 7.00 pm–9.30 pm in the Music Room (building C5 1)

More information: +49 (0)681 302-2218

► [www.unimusik-saarland.de/orchestrer.html](http://www.unimusik-saarland.de/orchestrer.html)

---

## VIII. Local and regional transport: Selected services

### Semester travel ticket

Your student ID Card ('UdS Card') entitles you to one semester (6 months) of free travel on most public transport services within Saarland. These include the local buses and trains operated by members of the Saarland Public Transport Association (VGS), the regional buses of the RSW network, and the local and regional services operated by *Deutsche Bahn* (DB) up to Waldmohr and Zweibrücken. The UdS Card does not entitle you to travel on long-distance trains, i.e. on ICE, EC, IC and D services.

Further information: AStA, building A5 2, Tel.: +49 (0)681 302-2960

► [www.asta.uni-saarland.de](http://www.asta.uni-saarland.de)

### Bus routes:

The following buses travel to the **Saarbrücken Campus**:

#### Bus No. 101

Füllengarten Siedlung - Burbacher Markt - Betriebshof - Rathaus – Waldhaus - Universität Campus - Guckelsberg - Dudweiler Dudoplatz

#### Bus No. 102

Altenkessel Talstr. - Burbacher Markt - Hauptbahnhof - Rathaus - Waldhaus - Universität Campus - Guckelsberg - Dudweiler Dudoplatz

#### Bus No. 109

Goldene Bremm - Lulustein - HTW / SWS - Hansahaus / Ludwigskirche - Rathaus - Haus der Zukunft - Ilseplatz - Waldhaus - Universität-Busterminal

#### Bus No. 111 (*only on weekdays during the semester*)

Rathaus - Haus der Zukunft - Ilseplatz - Waldhaus - Universität-Busterminal

#### Bus No. 112 (*only on weekdays during the semester*)

Hauptbahnhof - Haus der Zukunft - Prinzenweiher/Jugendherberge - Waldhaus - Universität-Busterminal

#### Bus No. 124

Universität-Busterminal - Waldhaus - Haus der Zukunft - Hauptbahnhof - Roonstraße - HTW / SWS - Betriebshof

#### Bus No. 136

Klinikum Saarbrücken - Julius Kiefer Straße - Römerkastell - Ostbahnhof - Ilseplatz - Waldhaus - Universität Campus - Dudweiler Dudoplatz

#### Bus No. 138

Dudweiler Dudoplatz - Guckelsberg - Universität Campus - Scheidt Bahnhof - Schafbrücke Bahnhof - Schneidershof - Römerkastell

#### Bus No. 150

Rathaus - Haus der Zukunft - Brauerstraße - An der Trift - Waldhaus - Universität Campus - Neuweiler Sternplatz

#### Bus No. 163 (*only on weekdays during the semester*)

---

Dudweiler Bahnhof - Dudweiler Dudoplatz - Guckelsberg - Universität Campus - Scheidt im Flürchen

Bus No. **170**

St. Ingbert Bahnhof - Universität Campus

The **University Hospital** and the **Homburg Campus** are served by train (e.g. City-Bahn Saarbrücken - St. Ingbert - Homburg) and by bus from Homburg railway station:

Bus No. **R7** RSW:

Homburg-Bahnhof - Universitätsklinik - Schwarzenacker - Einöd - Zweibrücken

Bus No. **571** RSW:

Homburg/Bahnhof - Universitätsklinik - Kirrberg

Bus No. **511**:

Erbach - Hauptbahnhof - Zentrum - Universität - Kirrberg

Bus No. **512**:

Erbach – Hauptbahnhof – Zentrum – Universität – Birkensiedlung

There is also a shuttle bus SB-Homburg and Homburg-SB. Please find the schedule on:

► [www.asta.uni-saarland.de/asta/campusgestaltung-verkehr-und-oekologie/shuttlebus](http://www.asta.uni-saarland.de/asta/campusgestaltung-verkehr-und-oekologie/shuttlebus)

**Timetables, route maps and further information** are available at the ticket offices of SaarVV (Tel.: +49 (0)681 500 4000), RSW Customer Service (Tel.: +49 (0)681 41 62 30, or at the AStA (Building A5 2).

► [www.bahn.de](http://www.bahn.de)

► [www.vgs-online.de](http://www.vgs-online.de)

► [www.saarbahn.de/fahrplan](http://www.saarbahn.de/fahrplan)

---

## **IX. Selected cultural events in Saarbrücken**

### **EVENT LISTINGS**

Guides and listings covering upcoming events, concerts, films etc. are published regularly. Titles include 'kakadu', 'live', 'Pavillon' and 'chilly'. There is also plenty of information available on-line at:

- ▶ [www.saarland-online.de](http://www.saarland-online.de)
- ▶ [www.saarbruecken.de](http://www.saarbruecken.de) (click on 'Kultur')

### **THEATRE AND OPERA**

The Saarland State Theatre (*Saarländisches Staatstheater*) has an attractive and interesting programme offering something for every theatre-lover.

	<b>Where?</b>	<b>What?</b>
<b>Staatstheater</b>	Schillerplatz 1	operas, ballet, musicals, theatrical productions
<b>Alte Feuerwache</b>	Landwehrplatz	theatrical productions and ballet
<b>Sparte 4</b>	Eisenbahnstr. 22	modern theatrical productions, concerts, performances

**Information:** Booking office (Schillerplatz 2), Tel.: +49 (0)681 309-2486

- ▶ [www.saarlaendisches-staatstheater.de](http://www.saarlaendisches-staatstheater.de)

Due to a cooperation of the *Staatstheater* and *AStA*, beginning with the winter term 2009/10, students can visit the *Staatstheater* for low prices: By showing their student ID, students can get a free ticket at the ticket agency or at the box office, three days prior to the show. If students want their ticket earlier, they have to pay € 5.

### **CABARET, THEATRE AND CONCERTS**

	<b>Where?</b>	<b>What?</b>
<b>Breite 63</b>	Breite Str. 63 ▶ <a href="http://www.breite63.de">www.breite63.de</a>	theatrical productions, concerts, cabaret, readings
<b>Das kleine Theater am Rathaus</b>	Passagestr. 4 ▶ <a href="http://www.kleines-theater-rathaus.de">www.kleines-theater-rathaus.de</a>	Puppet theatre for children and adults as well as cabaret
<b>Malzeit</b>	Scheidterstr. 1 ▶ <a href="http://www.kwsb.de">www.kwsb.de</a>	Bistro offering cultural programme and live music
<b>Theater im Viertel</b>	Nauwieserstr. 13 ▶ <a href="http://www.dastiv.de">www.dastiv.de</a>	Theatre, concerts, readings and performances
<b>Theater Blauer Hirsch</b>	Saargemünderstr. 11 ▶ <a href="http://www.theater-blauerhirsch.de">www.theater-blauerhirsch.de</a>	cabaret with Saarland dialect

In **Forbach** (France) there is also the theatre *Le Carreau*, which has a range of plays with (German) subtitles.

- ▶ [www.carreau-forbach.com](http://www.carreau-forbach.com)



- *Festival Kino im Fluss / Cinéfleuve, (Cinema on the river)*: in summer a ship tours on the Saar, through the Saarland, Rhineland-Palatinate, Lorraine, Luxembourg and Wallonia and shows films on the ship
- *Völklinger Hütte*: drive-in cinema (only in summer) ▶ [www.voelklinger-huette.org](http://www.voelklinger-huette.org)

### MUSIC FESTIVALS AND OPEN-AIR CONCERTS

- *Max-Ophüls-Festival*: Film festival for young German film directors (January) ▶ [www.max-ophuels-preis.de](http://www.max-ophuels-preis.de)
- *Perspectives*: German-French theatre festival (May / June) ▶ [www.festival-perspectives.de](http://www.festival-perspectives.de)
- *“jazz-transfer”*: contemporary jazz from tradition to avant-garde (November) ▶ [www.jazz-syndikat.de](http://www.jazz-syndikat.de)
- *Saarbrücken’s summer music*: jazz and chamber music concerts (July, August, September, October) ▶ [www.en.saarbruecken.de](http://www.en.saarbruecken.de)
- Theatre festival *“Primeurs”*: productions of young Francophone theatre authors and possibility of meeting with the artists afterwards ▶ [www.theaterkanal.de/theater/deutschland/saarland/saarbruecken/1050/844586461](http://www.theaterkanal.de/theater/deutschland/saarland/saarbruecken/1050/844586461)
- *“Ludwigsplatz in Flammen”*: there is a festive open-air opera gala for all classical music lovers with a display of fireworks (middle of July)
- *St. Ingbert International Jazz Festival* (February / March) ▶ [www.st-ingbert.de/124.0.html](http://www.st-ingbert.de/124.0.html)
- *WND Jazz*: Jazz festival in St. Wendel (September) ▶ [www.wndjazz.de](http://www.wndjazz.de)
- *Rocco del Schlacko*: open-air music festival in Püttlingen and Köllerbach: alternative, emo, indie-rock and rock (August) ▶ [www.rocco-del-schlacko.de](http://www.rocco-del-schlacko.de)
- *Rock am Bach*: Merzig (beginning of July) ▶ [www.rab-festival.de](http://www.rab-festival.de)

### CITY FESTIVALS

- *Nauwieser Fest*: nice ambience, many small booths with culinary delights and drinks, broad range of live music (end of July)
- *Saarspektakel*: huge festival with a vast program, e.g. dragon boat race, torches swimming on the Saar and taster diving as well as a lot of live music (beginning of August)
- *Altstadtfest*: people from the Saarland love to celebrate and they do it a lot – three days of music, culture and culinary delights in the city (end of June)

### MUSEUMS

- **Saarland Museum** ▶ [www.saarlandmuseum.de](http://www.saarlandmuseum.de)

The museum is made up of three departments:

**die Moderne Galerie** (Art of 19<sup>th</sup>-21<sup>st</sup> century, collection of modern paintings and sculptures / Bismarckstr. 11-15)

**die Alte Sammlung** (Middle Ages - 19<sup>th</sup> century / Schlossplatz 16)

**das Museum in der Schlosskirche** (ecclesiastical art / am Schlossberg 6)

Opening hours: Tues, Thu-Sun: 10 am–6 pm, Wed: 10 am–10 pm

Moderne Galerie: on Saturday admission free

Alte Sammlung and Museum in der Schlosskirche: always admission free

Tel.: +49 (0)681 99 640

- **Stadtgalerie** hosts temporary exhibitions of new media and concept art (St. Johanner Markt 24)

Opening hours: Tues, Thu-Sun 11 am – 7 pm, Wed 12 noon –8 pm

Admission and guided tours free! Tel.: +49 (0)681 99 640

### - Saarland History Museum

This museum offers an exceptionally well-presented history of the Saarland region and is definitely worth a visit. The special exhibitions are also worth seeing. (Schlossplatz 15)

Opening hours: Tues, Wed, Fri, Sun: 10 am–6 pm, Sat: 12 noon–6 am

Thu: 10 am– 8 pm (free entry after 5 pm)

Tel.: +49 (0)681 50 64 501

► [www.historisches-museum.org](http://www.historisches-museum.org)

### - Völklinger Hütte:

World Cultural Heritage Site and European Centre of art and industrial heritage (Visiting of the old mining ground, exhibitions, various events and more)

► [www.voelklinger-huette.org](http://www.voelklinger-huette.org)

## X. Saarbrücken nightlife

### A SELECTION OF BARS (FOR EATING AND DRINKING)

#### Bleichstraße and Mainzerstraße

	Where?	What?
<b>Coyote Café</b>	Mainzer Str. 2	American restaurant, cocktail bar and music café
<b>Synop</b>	Mainzer Str. 1	bar, long opening hours special offers that vary daily, pool table, table football, Kicker, dartboard
<b>Zapata</b>	Mainzer Str. 8 through courtyard to the <i>Filmhaus</i> cinema	Spanish Tapas bar
<b>Green Buddha</b>	Bleichstr. 7-9	restaurant; Asian, American and European cuisine, cocktail bar

#### Nauwieser Viertel

	Where?	What?
<b>Café Kostbar</b>	Nauwieserstr. 19	cosy café-restaurant, pleasant courtyard
<b>Feinkost Schmitt</b>	Nassauerstr. 14	Hip pub, original 60s style
<b>Kurze Eck</b>	Nauwieserstr. 15	typical local bar, table football
<b>Perspektive 1</b>	Rotenbergstr. 10	tea house with a far-east atmosphere, snacks
<b>Star of India</b>	Johannistr.17	Indian specialities
<b>Mono</b>	Nauwieserstr. 38	bar, popular meeting-point for watching soccer

## St. Johanner Markt

	<b>Where?</b>	<b>What?</b>
<b>Alex</b>	Saarstr. 15	brasserie and café, offers breakfast, lunch, dinner and cocktails,
<b>Café Especial</b>	Kronenstr. 1	Mexican café and restaurant, cocktails
<b>Milk</b>	St. Johanner Markt 17-19	cocktails, music
<b>Stiefelbräu</b>	Am Stiefel 2	beer from own brewery, traditional cuisine and atmosphere
<b>Langenfeld</b>	St. Johanner Markt 5	restaurant, café, cocktails
<b>Oro</b>	St. Johanner Markt 7-9	restaurant, café, cocktails
<b>SanktJ</b>	St. Johanner Markt 3	bar, café
<b>Irish Pub</b>	Katholisch-Kirch-Str. 1	Irish atmosphere, Guinness and live music
<b>? Qué tal ?</b>	Gerberstr. 16	gastronomic specialties, cocktail bar
<b>Chez Tintin</b>	Kappengasse 9	Belgian beer and potato chips
<b>Tante Anna</b>	Türkenstr. 3	great atmosphere, music, and drinks
<b>Manhattan Cocktail- und Sportbar</b>	Türkenstr. 1	every day „Happy Hour“ (19:00-21:00) , sports broadcast

## Near the Castle and Ludwigsplatz

	<b>Where?</b>	<b>What?</b>
<b>Café am Schloss</b>	Schlossplatz Saarbrücken	restaurant, bar, café
<b>Tomate 2</b>	Schlossstr. 2	Restaurant, outside tables in a sunny square
<b>Fürst Ludwig</b>	Am Ludwigsplatz 13	breakfast buffet , restaurant

## Dudweiler

	<b>Where?</b>	<b>What?</b>
<b>Hulot („Ülo“)</b>	Südstr. 1, 66125 Dudweiler	bistro, bar, student favourite
<b>Krumm Stubb</b>	Saarbrücker Str. 293 66125 Dudweiler	restaurant, Flammkuchen, pizza, grill (summer) live music
<b>Zwickel</b>	Beethovenstr. 47 66125 Dudweiler	restaurant, good pizza until late

**BEER GARDENS**

	<b>Where?</b>	<b>What?</b>
<b>Garten am Schloss</b>	Schlossgarten	quiet and romantic with a good view of the city
<b>Ulanenpavillion</b>	Saarwiesen	close to the river, a favourite with students in the summer
<b>big Island</b>	An der Bismarckbrücke	6.000 m <sup>2</sup> sandy beach, beach chairs, beach volleyball, fitness training and more

**CLUBS AND DISCOS**

	<b>Where?</b>	<b>What?</b>
<b>Garage</b>	Bleichstr. 11-15	variety of styles on weekends, concerts with advance ticket sale
<b>Modul</b>	Kaiserstr. 4	various events (Misch-MaschClub, Rock!...); Friday and Saturday
<b>Blau</b>	Am Steg 3	Tuesday student party , Thursday, Friday and Saturday
<b>Club No. 1</b>	Bahnhofstr. 37	Friday and Saturday
<b>N8Werk</b>	Sankt Johanner Str. 38	Friday and Saturday various theme parties Open on Monday during the school holidays
<b>Secret</b>	Mainzerstr. 30	lounge, Friday and Saturday
<b>Seven</b>	Futterstr. 5 -7	Wednesday ; Friday and Saturday various events
<b>Passion Club</b>	Schillerplatz 16	irregular events

## **XI. Shopping & travel: An overview for students**

### **SHOP OPENING HOURS**

- Mon–Sa: 8 / 9 / 10 am – 6 / 7 / 8 pm

- Sundays and public holidays: closed

Always **check** beforehand, as opening times can **vary** from shop to shop.

### **SECOND HAND SHOPS**

	<b>Where?</b>
<b>Exclusiv Second Hand</b>	Saarbrückerstr. 269
<b>PP-Designermoden</b>	Mainzerstr. 49
<b>Be a swan Secondhand</b>	Kaiserstr. 14
<b>Déjà-Vu</b>	Dudweilerstr. 71a
<b>Boll Michael</b>	Dudweilerstr. 8
<b>hüpf herein</b>	Nauwieserstr. 23
<b>Scheller Martina</b>	Saarbrücker Str. 283

### **AFFORDABLE SUPERMARKETS**

	<b>Where?</b>
<b>Aldi</b>	e.g. Halbergerstr. 5-7
<b>Lidl</b>	e.g. Halbergerstr. 3
<b>Netto</b>	e.g. Meerwiesertalweg 27
<b>Real</b>	e.g. Breslauer Str. 1
<b>Edeka</b>	e.g. Uni Campus, Geb. C 5

### **NATURAL AND ORGANIC FOOD SHOPS**

	<b>Where?</b>
<b>Bio Frischmarkt</b>	Johannisstr. 6 Mainzerstr. 80 Präsident-Baltz-Str. 2 An der Christ-König-Kirche 2
<b>Martinshof</b>	Diskontopassage

<b>Naturkost Mutter Erde</b>	Türkenstr. 15
<b>Reformhaus</b>	Kaiserstr. 2 Europagalerie
<b>Ringelblume</b>	Cecilienstr. 23
<b>Kreuz des Südens E.V.</b>	Evangelisch-Kirch-Str. 8

### MARKETS

	<b>Where?</b>	<b>When?</b>
<b>Weekly market</b>	Am St. Johanner Markt Vor der Ludwigskirche	Mon/Wed/Fri bis 13:00 Tue/Thu/Sat bis 13:00
<b>Farmers´ market</b>	Am St. Johanner Markt	Sat 9:00-16:00

### CAR RENTAL (WITH STUDENT DISCOUNTS!)

*Cambio CarSharing GmbH*, Richard-Wagner-Str. 14-16, Tel.: +49 (0)681 59 59 522

► [www.CambioCar.com](http://www.CambioCar.com)

### OTHER TRAVEL OPTIONS

- With your student ID you can take the Saarbahn, all buses and local trains (RB and RE) in the Saarland for free.
- **Car sharing** is another way of keeping travel costs low. For more information go to:  
 ► [www.mitfahrtzentrale.de](http://www.mitfahrtzentrale.de) ► [www.mitfahrgelegenheit.de](http://www.mitfahrgelegenheit.de) ► [www.hitchhikers.de](http://www.hitchhikers.de)

Ensheim Airport	► <a href="http://www.flughafen-saarbruecken.de/">www.flughafen-saarbruecken.de/</a>
Zweibrücken Airport	► <a href="http://www.flughafen-zweibruecken.de/">www.flughafen-zweibruecken.de/</a>
Frankfurt Hahn Airport	► <a href="http://www.hahn-airport.de/">www.hahn-airport.de/</a>

### **Distances from Saarbrücken:**

Luxembourg	90 km	Frankfurt am Main	200 km	Brussels	320 km
Strasbourg	110 km	Köln (Cologne)	280 km	Paris	390 km



## ZiS-BuddyProgramme \*you & me\* / International Office

Perhaps you have spent time studying abroad at a foreign university and you know what it's like to feel alone and unsure of your surroundings. Even the smallest things can turn into a problem. You have to open a bank account, and enrol at the university, and you'd like to learn more about the town and region you've come to. But all too often there's no one there to turn to. And though your language skills are still quite modest, there are those complicated official forms that have to be filled in.

That's what it's like for many of the students who come to Germany every year to begin studying. Starting to study in a foreign country places high demands on a student's language, organizational and intercultural skills. In the Summer Term 2012 there were 2570 international Students from approximately 110 different countries – making up about 16 % of the total student population. Studying in a foreign country is a linguistic, organizational and cultural challenge.

To help new international students adjust to their new environment, the International Office of the University of Saarland, has since July 2001 been running the

### ZiS-BuddyProgramme \*you & me\*

► German student volunteers of all years and all disciplines help international students adjust to life and study in their new environment

How does \*you & me\* work?

As a **German** or **international student** you can register with us by giving us your e-mail address, what you study, your hobbies and any country preferences you may have. Your details will be entered in the \*you & me\* **database**. We will then try to match you with a suitable partner and put you in contact with one another. We also offer a variety of recreational activities such as excursions, parties and monthly meetings.

As an international student new to Saarland University you will receive support when **enrolling** at the University, assistance in dealing with **official formalities**, and help in coping with your new **daily life in Saarbrücken**. As a German student you will be acting as a personal contact, as a source of information, and as an intermediary helping others to learn about life in Germany – you also get to meet a lot of very interesting people from around the world! Mentoring new international students gives you, the campus host, not only **insight into the views and attitudes of other cultures**, but lets you see your own culture from a new perspective. As a mentor, the \*you & me\* programme also offers you the opportunity to refresh your **language skills** and to make **contacts** that could be useful should you decide to study or work abroad later. And, of course, it may be the start of a wonderful new friendship ...

**Interested?**

**Then get in touch!**

PatenschaftenSB@io.uni-saarland.de

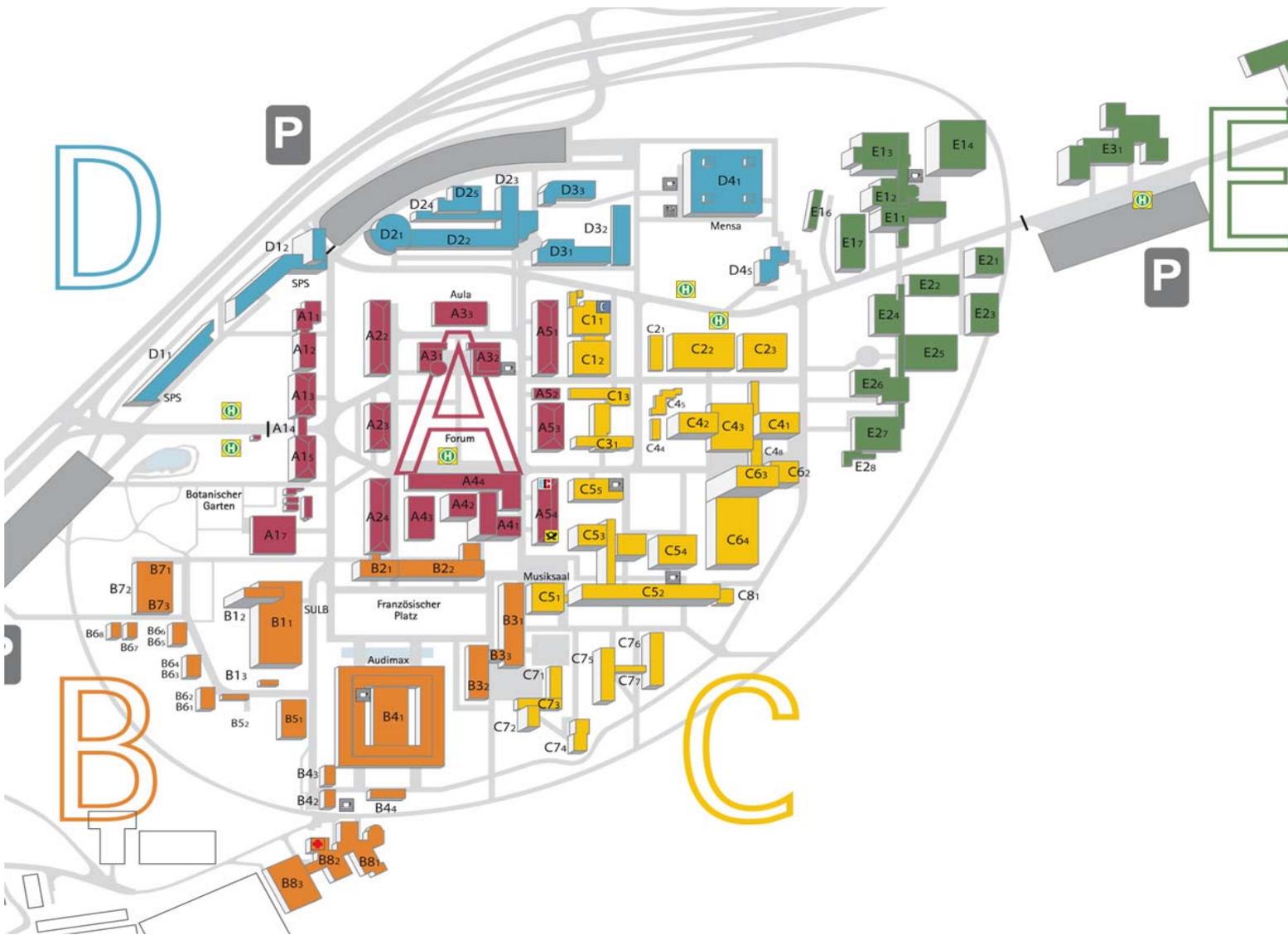
International Office – ZiS - Saarland University

CAMPUS CENTER, BUILDING A4 4, 2<sup>ND</sup> FLOOR, ROOM 2.37

FAX: +49 (0)681 / 302 - 71102

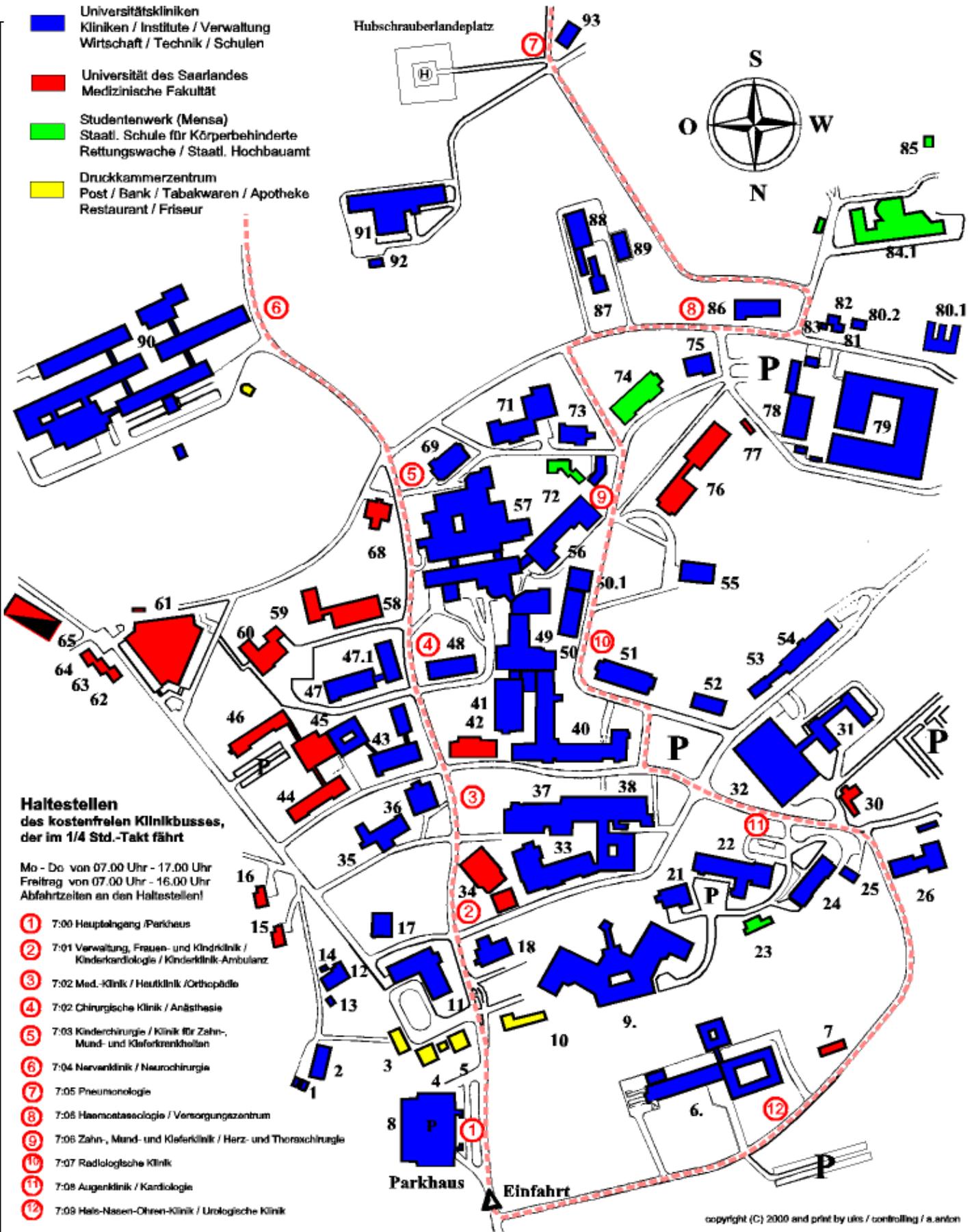


# THE SAARBRÜCKEN CAMPUS



# THE HOMBURG CAMPUS

- Universitätskliniken  
Kliniken / Institute / Verwaltung  
Wirtschaft / Technik / Schulen
- Universität des Saarlandes  
Medizinische Fakultät
- Studentenwerk (Mensa)  
Staatl. Schule für Körperbehinderte  
Rettungswache / Staatl. Hochbauamt
- Druckkammerzentrum  
Post / Bank / Tabakwaren / Apotheke  
Restaurant / Friseur





# Index of Institutions

<b>Accommodation services and agencies</b> .....	14
Admissions Office ( <i>Studierendensekretariat</i> ), building D4 1 .....	4,6,8
<b>Catholic Student Association (KHG)</b> , building A3 1 .....	14,19
Child day-care centre ( <i>Kita</i> ), building D4 1 .....	13
Civic Offices ( <i>Bürgeramt / Einwohner-Meldeamt</i> ), Saarbrücken .....	11
<b>Deans' offices (Dekanat)</b> .....	9
Departmental student organizations ( <i>Fachschaften</i> ) .....	7,8,15,18
Disabilities representatives, Office for Equal Opportunities .....	12
<b>Examination offices (Prüfungsamt)</b> .....	7
<b>Federal Employment Agency, Career Advisory Service (Jobvermittlung der Bundesagentur für Arbeit)</b> , building A4 2.....	11
Aliens' Registration Office ( <i>Ausländerbehörde</i> ) .....	11
<b>German Academic Exchange Service (DAAD)</b> .....	13
International Office ( <i>Akademisches Auslandsamt</i> ) .....	3,5,11,14-18,30
Islamic Student Association ( <i>IHG</i> ), building A5 4 .....	19
Language Centre ( <i>Sprachenzentrum</i> ), building C5 4 .....	5,8,17
<b>Mental Health Counselling Service (PPB)</b> , building B6 2.....	12-13
<b>Protestant Student Association (ESG)</b> .....	14,19
<b>Residents' Registration Office (Einwohnermeldeamt)</b> .....	11
<b>Student Services (Studentenwerk im Saarland e.V.)</b> , building D4 1 .....	14-15
Students' Union Executive Committee ( <i>AStA</i> ), building A5 2 .....	7,9,12,15,18-20
Study Counselling Centre ( <i>Zentrale Studienberatung</i> ), building A4 4 .....	5,6-7,10,12,15
<b>University Library</b> .....	5,9
<b>Women's Representative, Office for Equal Opportunities</b> .....	12
<b>ZiS - Guidance Centre for International Students</b> , building A4 4.....	3,5,12,14,15,30

# General Index

<b>A</b> cademic transcript	4	Leave of absence ( <i>Beurlaubung</i> )	7-8
Academic year	5-6	Libraries and library card ( <i>Bibliotheksausweis</i> )	5,9
Accreditation	9	<b>M</b> aster degree programmes	8
Accommodation	12	<i>Mensa</i> – see student refectory	
Advisory, counselling + support services	11-14	Modularisation	10
Annotated course catalogue ( <i>kommentiertes Vorlesungsverzeichnis</i> )	7	<b>N.C.</b> ( <i>numerus clausus</i> )	10
ASTA – see Students' Union Executive Committee		<b>N.N.</b> ( <i>nomen nominandum</i> )	10
<b>B</b> ank account, opening a	12	Notice boards ( <i>Schwarzes Brett</i> )	10
Bachelor's and Master's degree programmes	6-7	<b>O</b> verseas - Contacts	17-18
Buddy programme		Offer of admission ( <i>Zulassungsbescheid</i> )	4
– see *you & me* programme	15	<b>P</b> eer mentoring programme	15
Buildings, important	5	Personal and study problems	13
Bus routes	20-21	<b>R</b> ecess	6
<b>C</b> ampus, Homburg (map)	32	Registering (as a student) ( <i>Immatrikulation</i> )	4-5
Campus, Saarbrücken (map)	31	Registering / deregistering place of residence	10-11
Central Europe - Contacts	17-18	Religion + religious services	19
Certificate of enrolment ( <i>Immatrikulationsbescheinigung</i> )	4	Re-registration ( <i>Rückmeldung</i> )	4-5,8
Changing course or university	7	Residence permits ( <i>Aufenthaltserlaubnis</i> )	10-11
Child care facilities	13	Revision classes	10
Consecutive and non-consecutive degrees	9	<b>S</b> aarbrücken nightlife	25-27
Course catalogue ( <i>Vorlesungsverzeichnis</i> )	8	Scholarships and funding programmes	13,17-18
Course certificate ( <i>Schein</i> )	10	Semester travel ticket ( <i>Semesterticket</i> )	5,20
Course-hours per week (SWS)	10	Shopping	27-29
Credit Points (CP)	9	Social and leisure activities	19-20
c.t. ( <i>cum tempore</i> )	8	Specialist terminology for law + economics	16
Cultural events	18-19, 22-25	Sporting activities	19
<b>D</b> ean and the Dean's Office	9	s.t. ( <i>sine tempore</i> )	8
Deregistering (as a student) ( <i>Exmatrikulation</i> )	7	Student halls of residence ( <i>Wohnheime</i> )	13-14
Diploma Supplement	9	Student ID card ( <i>Studierendenausweis</i> )	5,20
Disabilities, students with	12	Student refectory ( <i>Mensa</i> )	3-5
<b>E</b> astern Europe - Contacts	18	Students' Union Executive Committee ( <i>ASTA</i> )	18-19
ECTS	9	Study regulations ( <i>Studienordnung</i> )	8
E-mail address	7	Study skills (courses)	8
Employment and work permit	11	Studying – The essentials	5-10
Enrolment (formal registration) procedure	4-5	<b>T</b> AN	8
Equal Opportunities Officer	12	Tandem language learning programme	17
Examination regulations ( <i>Prüfungsordnung</i> )	7	Thesis	10
Exchange programmes	17-18	Time off ( <i>Beurlaubung</i> )	7
Excursions (ZiS)	15	Transport services	20-21
<b>F</b> amilies and students with children	12-13	<b>U</b> dS Card	5,20
<b>G</b> erman language courses	16-17	University course catalogue ( <i>Vorlesungsverzeichnis</i> )	7
Guest scientists, scholars, doctoral students	14-16	University terminology	8-10
<b>H</b> ealth insurance	13	<b>V</b> alidation terminals	5
Holidays ( <i>vorlesungsfreie Zeit</i> )	6	<b>W</b> omen's representative	12
<b>I</b> nsurance ( <i>not</i> health insurance)	5	Work load	10
<b>K</b> itchen and tableware loan service (ZiS)	3,13	Work permit	11
<b>L</b> anguage courses ( <i>not</i> German)	17	*you & me* programme	3,15,30
Latin America - Contacts	18	<b>Z</b> iS	3,5,12,14,15,30

## **INFORMATION + SERVICE**

Welcome folders, Orientation Week

Information brochures in different languages

kitchenware/tableware loan service

## **MONTHLY EVENTS**

Guided tour on the Campus

Excursions

Cultural events

## **ACTIVITY PROGRAMMES**

ZiS-BuddyProgramme \*you & me\*

\*Boyana\* (multicultural dance group)

Cultural and culinary focus days in the *Mensa*

National cultural evenings

International *Stammtische*

## **International Office – ZiS**

Guidance Centre for International Students  
 Campus Center - building A4 4 - 2<sup>nd</sup> floor  
 room 2.40 - 2.37

Applications: Mon–Fri: 11 am-1 pm

Tel: +49 (0)681 302-4480

Fax: +49 (0)681 302-71102

► [www.uni-saarland.de/zis](http://www.uni-saarland.de/zis)